

Ob der Strass (Aachen)

Kategorie

Flurname (Wiese mit einigen Obstbäumen).

Bedeutung

«Land, das oberhalb der Strasse gelegen ist».

Bemerkungen

Das Gebiet *Ob der Strass* wird in älteren Handänderungsprotokollen *Langfuhri* bezeichnet.

Lokalisierung

Parzellennummer: 1021.

Kartenausschnitte: 02_Aachen Süd; 13_Gärtli.

Belege

2020: Ob de Stross

Mündliche Auskunft von GEWÄHRSPERSON 03.

Frühere Deutung

Es ist keine frühere Erklärung dieses Flurnamens bekannt.

Deutung

«Land, das oberhalb der Strasse gelegen ist».

Das Flurnamenelement *Stross*, *Strass* verweist auf die Lage eines Gebietes an bzw. in der Nähe einer Strasse.

Schweizerdeutsch *Stross*, *Strass* (= Strasse, befahrbarer Verkehrsweg), neuhochdeutsch *Strasse*, geht zurück auf mittelhochdeutsch *straz*, althochdeutsch *straza* (= gepflasterte Strasse). Das Wort ist entlehnt aus dem Lateinischen *strata* (*via*) (= gepflasterter Weg, Heerstrasse). Als *Strasse* gilt ein über Land oder durch Ortschaften führender Verkehrsweg, der breiter als ein Weg oder eine Gasse und heute meist geteert ist. Die Übergänge sind allerdings fließend. In Strassennamen tritt das Grundwort *Strasse* ursprünglich nur zur Bezeichnung jener Verkehrswege auf, die Ortschaften miteinander verbinden; heute bezeichnet es auch Verkehrswege innerhalb der Siedlungen. (Baselbieter Namenbuch Online, www.ortsnamen.ch. Vergleiche dazu den Artikel zu «Ob Stross»)

Das Element *Ob* verweist auf die relative Lage der Parzelle. *Ob der Strass* liegt im Vergleich zum Gebiet *Unter der Strass* auf der topografisch höher gelegenen Strassenseite.